

DE (AT BE LU) - Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ DK: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ EN (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ ES: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ FI: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ FR: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ HU: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ IT: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ NL: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ PL Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ SE: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ SI: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ SK : Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EÚ/ CZ: Informace o výrobcí a osobě odpovědné za EU



SUPERPRODUKTY Przemysł Lesiński  
Wygoda 11H, Poland  
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl



DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ DK - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ EN (IE) - Warning and safety instructions/ ES - Advertencias e instrucciones de seguridad / FI - Varoitukset ja turvaohjeet / FR - Avertissements et consignes de sécurité / HU - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások / IT - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ NL - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ PL - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ SE - Varningar och säkerhetsanvisningar/ SI - Opozorila in varnostna navodila/ SK - Upozornenia a bezpečnostné pokyny/ CZ - Upozornění a bezpečnostní pokyny

**DE (AT BE LU): Brandgefahr!** Arbeiten Sie niemals am Ladeluftschlauch in der Nähe von heißen Oberflächen oder offenen Flammen. Überprüfen Sie den Schlauch vor der Installation auf Risse, Abnutzung oder andere Schäden. Verwenden Sie ausschließlich Schläuche, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch korrekt montiert ist, um eine optimale Funktion des Ladeluftsystems zu gewährleisten. / **DK: Brandfare!** Arbejd aldrig på intercoolerslangen i nærheden af varme overflader eller åben ild. Kontroller slangen for revner, slid eller andre skader før installationen. Brug kun slanger, der opfylder producentens specifikationer. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller for at undgå skader. Sørg for, at slangen er korrekt monteret for at sikre optimal funktion af ladeluftsystemet. / **EN (IE): Fire hazard!** Never work on the intercooler hose near hot surfaces or open flames. Inspect the hose for cracks, wear, or other damage before installation. Use only hoses that meet the manufacturer's specifications. Wear protective gloves and goggles to prevent injuries. Ensure the hose is properly installed to guarantee the optimal function of the charge air system. / **ES: ¡Peligro de incendio!** Nunca trabaje en la manguera del intercooler cerca de superficies calientes o llamas abiertas. Verifique si hay grietas, desgaste u otros daños antes de la instalación. Utilice únicamente mangueras que cumplan con las especificaciones del fabricante. Use guantes protectores y gafas de seguridad para evitar lesiones. Asegúrese de que la manguera esté correctamente instalada para garantizar el funcionamiento óptimo del sistema de aire de carga. / **FI: Palovaaran riski!** Älä koskaan työskentele ahtoputken kanssa lähellä kuumia pintoja tai avotulta. Tarkista letku halkeamien, kulumisen tai muiden vaurioiden varalta ennen asennusta. Käytä vain valmistajan vaatimusten mukaisia letkuja. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi. Varmista, että letku on oikein asennettu, jotta varmistetaan ahdinjärjestelmän optimaalinen toiminta. / **FR: Risque d'incendie!** Ne travaillez jamais sur le tuyau d'intercooler à proximité de surfaces chaudes ou de flammes nues. Vérifiez le tuyau pour détecter les fissures, l'usure ou d'autres dommages avant l'installation. Utilisez uniquement des tuyaux conformes aux spécifications du fabricant. Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures. Assurez-vous que le tuyau est correctement installé pour garantir le bon fonctionnement du système d'air de suralimentation. / **HU: Tűzveszély!** Soha ne dolgozzon az intercooler csövön forró felületek vagy nyílt láng közelében. Ellenőrizze a csövet repedések, kopás vagy más sérülések szempontjából a telepítés előtt. Csak a gyártó előírásainak megfelelő csöveket használjon. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében. Győződjön meg róla, hogy a cső megfelelően van felszerelve a feltöltött levegőrendszer optimális működésének biztosítása érdekében. / **IT: Rischio di incendio!** Non lavorare mai sul tubo dell'intercooler vicino a superfici calde o fiamme libere. Controllare il tubo per eventuali crepe, usura o altri danni prima dell'installazione. Utilizzare solo tubi conformi alle specifiche del produttore. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. Assicurarsi che il tubo sia correttamente installato per garantire il corretto funzionamento del sistema di aria compressa. / **NL: Brandgevaar!** Werk nooit aan de intercoolerslang in de buurt van hete oppervlakken of open vuur. Controleer de slang op scheuren, slijtage of andere schade voordat u deze installeert. Gebruik alleen slangen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de slang correct is geïnstalleerd om een optimale werking van het turboluchtstelsel te garanderen. / **PL: Ryzyko pożaru!** Nigdy nie pracuj przy węży intercoolera w pobliżu gorących powierzchni lub otwartego ognia. Sprawdź wąż pod kątem pęknięć, zużycia lub innych uszkodzeń przed instalacją. Używaj wyłącznie węży zgodnych ze specyfikacją producenta. Noś rękawice ochronne i okulary, aby zapobiec urazom. Upewnij się, że wąż jest prawidłowo zamontowany, aby zapewnić optymalne działanie układu doładowania. / **SE: Brandrisk!** Arbeta aldrig med intercoolerslangen nära heta ytor eller öppen eld. Kontrollera slangen för sprickor, slitage eller andra skador före installation. Använd endast slangar som uppfyller tillverkarens specifikationer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att undvika skador. Se till att slangen är korrekt installerad för att garantera optimal funktion av laddluftsystemet. / **SI: Nevarnost požara!** Nikoli ne delajte na cevi intercoolerja v bližini vročih površin ali odprtega ognja. Preverite cev za razpoke, obrabo ali druge poškodbe pred namestitvijo. Uporabljajte le cevi, ki ustrezajo specifikacijam proizvajalca. Nosite zaščitne rokavice in očala, da preprečite poškodbe. Prepričajte se, da je cev pravilno nameščena, da zagotovite optimalno delovanje sistema tlačnega zraka. / **SK: Nebezpečenstvo požiaru!** Nikdy nepracujte na hadici intercoolera v blízkosti horúcich povrchov alebo otvoreného ohňa. Skontrolujte hadicu na praskliny, opotrebenie alebo iné poškodenia pred inštaláciou. Používajte iba hadice, ktoré spĺňajú špecifikácie výrobcu. Noste ochranné rukavice a okuliare, aby ste predišli zraneniam. Uistite sa, že hadica je správne nainštalovaná, aby zabezpečila optimálnu funkciu systému plniaceho vzduchu. / **CZ: Nebezpečí požáru!** Nikdy nepracujte na hadici intercooleru v blízkosti horkých povrchů nebo otevřeného ohně. Zkontrolujte hadici na praskliny, opotřebení nebo jiné poškození před instalací. Používejte pouze hadice, které splňují specifikace výrobce. Noste ochranné rukavice a brýle, abyste předešli zranění. Ujistěte se, že hadice je správně nainstalována, aby byla zajištěna optimální funkce systému plnicího vzduchu. /